



**RAILS**

Refugee and Immigration  
Legal Service

## د TPV / SHEV لرونکیو لپاره دایمي ویزې

دا حقیقت پانډه د دایمي ویزې په اړه د مقرراتو وضاحت کوي که تاسو د خونديتوب لند مهاله ویزه (Temporary Protection Visa (TPV)) یا د خوندي پتنځای او کار ویزې (Safe Haven Enterprise Visa (SHEV)) لری یا هم کوم وخت درلودلی وئ.

دا مالومات په تاسو باندې پلي کيږي که تاسو د 14 فبروري 2023 د مخه TPV یا SHEV درلوده یا مو ورته غوښتنلیک کړی وي.

په 14 فبروري 2023، قانون بدل شو چې د TPV یا SHEV ټولو درلودونکو ته اجازه ورکوي چې په آسټرالیا کې د دایمي ویزې لپاره ور وي. دایمي ویزې ته د وضعیت حل کولو ویزې (Resolution of Status Visa (Subclass 581) (RoS Visa)) ویل کيږي.

دا مهمه ده چې په یاد ولری چې ستاسو په TPV او SHEV کې ټول شرایط تر هغه وخته پورې اغیزمن پاتي کيږي ترڅو چې تاسو ته دایمي RoS ویزه درکړل شي. دا پدې مانا ده چې تاسو د کورنیو چارو وزارت (وزارت) له اجازې پرته د آسټرالیا څخه بهر سفر نشي کولی.

### که تاسو لاهم د خپل لومړي TPV یا SHEV غوښتنلیک په اړه د پریکړې په انتظار یاست

که تاسو لاهم د خپل لومړني TPV یا SHEV غوښتنلیک په اړه د پریکړې په انتظار یاست، نو تاسو اړتیا لری چې خپل TPV یا SHEV غوښتنلیک ته دوام ورکړئ. که وزارت دا ومومي چې تاسو د TPV یا SHEV لپاره اړونده قوانین پوره کوئ، تاسو ته به دایمي RoS ویزه درکړل شي.

داد تر لاسه کړئ چې ستاسو د اړیکو مشخصات د وزارت سره تازه دي. که تاسو د خپل TPV/SHEV په اړه د وزارت څخه لیک لیک تر لاسه کړئ، د RAILS سره اړیکه ونیسی.

### که ستاسو لومړني TPV یا SHEV لاهم پای ته نه وی رسیدلی

که تاسو یوه TPV یا SHEV لری، تاسو کولی شئ د ImmiAccount له لارې آنلاین د RoS ویزې لپاره غوښتنلیک وکړئ. تاسو باید مخکې له دې چې ستاسو اوسنی TPV یا SHEV غیرقانوني شي غوښتنلیک وکړئ. تاسو باید په آسټرالیا کې واوسی چې غوښتنلیک ورکوي.

کله چې تاسو د دایمي RoS ویزې لپاره غوښتنلیک ورکوی ستاسو د پناه غوښتنې ادعاګانې به بیا نه ارزول کيږي، مګر تاسو اړتیا لری د امنیت او شخصي کرکټر اړتیاوې پوره کړئ او د کډوالۍ طبي معاینات ولری که تاسو د مخه دا نه وي کړي.

تاسو باید د ملاتړ لپاره RAILS سره اړیکه ونیسی. مور په کلکه وړاندیز کوو چې تاسو آنلاین غوښتنه مه کوئ تر هغه چې تاسو زموږ له یو وکیل سره خبرې نه وي کړي. غلطې کول خورا اسانه کیدی شي او دا ستاسو پر ویزه یا غوښتنلیک اغیزه کولی شي.

### که تاسو د TPV یا SHEV (ضمیمه غوښتنلیک) لپاره د مخه غوښتنلیک ورکړی وی

که تاسو ته TPV یا SHEV درکړل شوی وي او تاسو د مخه د بلي TPV یا SHEV لپاره بیا غوښتنلیک ورکړی وي، تاسو اړتیا نلری د دایمي RoS ویزې لپاره غوښتنلیک ورکړئ. د راتلونکي TPV یا SHEV لپاره ستاسو غوښتنلیک به په اتوماتیک ډول د دایمي RoS ویزې لپاره د غوښتنلیک په توګه وګڼل شي.

داد تر لاسه کړئ چې ستاسو د اړیکو مشخصات د وزارت سره تازه دي. که تاسو د وزارت څخه د دایمي RoS ویزې په اړه لیک تر لاسه کړئ، د RAILS سره اړیکه ونیسی.

### که تاسو یوه TPV یا SHEV درلودله او موده یې پای ته رسیدلی وی

که تاسو یوه TPV یا SHEV درلودله او تاسو د خپلې ویزې له پای ته رسیدو د مخه د راتلونکي ویزې لپاره غوښتنلیک نه وي ورکړی، تاسو ممکن د دایمي RoS ویزې لپاره وړ یاست. دا مهمه ده چې تاسو قانوني مشوره وغواړئ. سمدستي د RAILS سره اړیکه ونیسی.

### که تاسو یوه TPV یا SHEV درلودله او دا لغوه شوی وی

که تاسو یوه TPV یا SHEV درلودله او دا د شخصي کرکټر یا د نورو دلیلونو له امله لغوه شوی وي، دا لغوه کیدل په ځای کې پاتي کيږي، او تاسو نشئ کولی د دایمي RoS ویزې لپاره غوښتنلیک ورکړئ.

د RAILS د یو وکیل سره د خبرو کولو لپاره د ASRA یو مرکز ته مراجعه وکړئ. تفصیلات دلته شتون لري:

[www.rails.org.au/our-legal-services/programs/asylum-seeker-and-refugee-assistance-program](http://www.rails.org.au/our-legal-services/programs/asylum-seeker-and-refugee-assistance-program)

## که ستاسو د TPV یا SHEV غوښتنلیک رد شوی وي

که ستاسو د TPV/SHEV رد شوی وي، دا بدلون به سمدستي پر تاسو اغیزه ونکړي. که ستاسو موضوع د کډوالي د ارزونې ادارې (Immigration Assessment Authority (IAA)، د ادارې استیناف محکمه (Administrative Appeals Tribunal (AAT) کې وي یا تاسو په محکمو کې د خپلې ویزې ردولو قضایې بیاکتنې غوښتنه کړې وي، تاسو به اړتیا ولرئ مخکې له دې چې د دایمي RoS ویزه لپاره په پام کې ونیول شي پدې استیناف کې بریالي شئ. که ستاسو قضیه وزارت ته واستول شي او تاسو د TPV یا SHEV لپاره قوانین پوره کړئ، تاسو ته به دایمي RoS ویزه درکړل شي.

که تاسو په استیناف کې ناکام شوي یاست او له وزیر څخه مو وغوښتل چې مداخله وکړي ترڅو تاسو ته اجازه درکړي چې بیا د خونديتوب غوښتنه وکړئ، تاسو اړتیا لرئ چې دې پروسې ته دوام ورکړئ. که چیرې وزیر تاسو ته اجازه درکړي چې د TPV یا SHEV لپاره بیا غوښتنه وکړئ، او وزارت دا پریکړه وکړي چې تاسو خونديتوب ته اړتیا لرئ او د TPV یا SHEV قوانین پوره کوئ، تاسو ته د RoS دایمي ویزه درکول کېدی شي.

که ستاسو TPV یا SHEV رد شوی وي او تاسو اوسمهال د وړتیا بیاکتنې استیناف IAA یا AAT نلرئ، د قضایې بیاکتنې موضوع یا د وزارت غوښتنلیک په پرمختګ کې دهې، بدلونونه په تاسو باندې نه پلي کېږي. تاسو نشئ کولی د RoS ویزې لپاره غوښتنلیک ورکړئ.

که ستاسو د TPV/SHEV غوښتنلیک رد شوی وي، د RAILS د یو وکیل سره د خبرو کولو لپاره د ASRA یو مرکز ته مراجعه وکړئ. تفصیلات دلته شتون لري:

[www.rails.org.au/our-legal-services/programs/asylum-seeker-and-refugee-assistance-program](http://www.rails.org.au/our-legal-services/programs/asylum-seeker-and-refugee-assistance-program)

که تاسو له نارو یا پاپوانیوګیني څخه یاست

که ستاسو Nauru یا PNG ته ورل شوي یاست او اجازه نه لرئ چې د TPV یا SHEV لپاره غوښتنلیک ورکړئ، دا بدلون په تاسو باندې نه پلي کېږي.

## د ویزې د وضعیت حل (Subclass 851) Resolution of Status Visa

کله چې تاسو ته دا دایمي ویزه درکړل شي، تاسو ته به په استرالیا کې د تل لپاره د پاتې کیدلو اجازه درکړل شي، مګر تاسو ته به یوازې د 5 کلونو لپاره د استرالیا ته د راتللو او بهر ته د سفر کولو اجازه درکړل شي.

که تاسو غواړئ د خپلې دایمي ویزې له ورکولو وروسته له 5 کلونو څخه ډیر د استرالیا څخه بهر سفر وکړئ - او تاسو د استرالیا تبعه نه یاست - تاسو به د اوسیدونکي بیرته ستندیدو ویزې (سب کلاس 155) لپاره غوښتنلیک ورکوئ. دا یو نسبتاً چټک او اسانه پروسه ده، مګر دا مهمه ده چې په یاد ولرئ مخکې له دې چې تاسو سفر وکړي دا کار ترسره کړئ ترڅو استرالیا ته د بیرته ستندیدو ستونزې کمې شي.

که تاسو پدې وخت کې د استرالیا تبعه یاست، نو تاسو به د استوګنې د بیرته راستنیدو ویزې لپاره د غوښتنلیک کولو ته اړتیا ولرئ.

### د کورني یو ځای کیدل

کله چې تاسو ته دا دایمي ویزه درکړل شي، تاسو ممکن د استرالیا د کورني ویزې برنامې له لارې د کورني غړو د سپانسر کولو وړ اوسئ، په ګډون د پارتنر، ماشوم او یتیم خپلوانو ویزې.

د استرالیا د ساحل بشردوستانه برنامې له لارې ممکن ځینې محدود اختیاري شتون ولري.

که تاسو ته دایمي RoS ویزه درکړل شي، نو تاسو به د Centrelink، Medicare، او د ملي معلولیت بیمې سکیم په شمول د دولتي خدماتو مستحق شئ.

## د RAILS څخه مرسته ترلاسه کول

RAILS کولی شي تاسو سره د دایمي RoS ویزې لپاره د غوښتنلیک په کولو کې مرسته وکړي. مور کولی شو ستاسو سره ستاسو د ویزې په اړه د وزارت لیکونو ته په ځواب ویلو کې مرسته وکړو.

RAILS په بشپړه توګه د وزارت څخه خپلواک دی. زموږ مرسته وړیا ده.

که ستاسو TPV یا SHEV ډیر ژر پای ته رسیري یا وزارت ستاسو د RoS ویزې غوښتنلیک په اړه د نورو مالوماتو غوښتنه کړي، تاسو کولی شئ زموږ سره په 3846 9333 (07) یا برېښنالیک [PR@rails.org.au](mailto:PR@rails.org.au) اړیکه ونیسئ

### د کوینز لینډ څخه بهر د مرستې په لټه کې یاست؟

- ویکتوریا

#### Refugee Legal

Phone: (03) 9413 0101 | Email: [clinic@refugeelegal.org.au](mailto:clinic@refugeelegal.org.au) |

Website: <https://refugeelegal.org.au/>

#### Asylum Seeker Resource Centre (ASRC)

Phone: (03) 9252 2534 | Email: [legalcasework@ASRC.ORG.AU](mailto:legalcasework@ASRC.ORG.AU) |

Website: <https://asrc.org.au/>

- نیو ساوت ویلز

#### Refugee Advice and Casework Service

Phone: (02) 8317 6505 | Email: [admin@rails.org.au](mailto:admin@rails.org.au) | Website: [www.rails.org.au](http://www.rails.org.au)

- لویدیخ استرالیا

#### Circle Green Community Legal

Phone: (08) 6148 3636 | Email: [enquiries@circlegreen.org.au](mailto:enquiries@circlegreen.org.au) |

Website: <https://circlegreen.org.au/>

- تازمانیا

#### The Tasmanian Refugee Legal Service (TRLS).

Phone: (03) 6169 9473 | Email: [info@rlstas.com](mailto:info@rlstas.com) | Website: [www.rlstas.com](http://www.rlstas.com)